

Electric Grill

Elgrill

Sähkögrilli

Elektrogrill

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

Art.no

31-6047

Model

BQ1703XL-SWGF

Ver. 20190109

clas ohlson

Electric Grill

Art. no 31-6047 Model BQ1703XL-SWGF

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety



Warning: Hot surfaces.

- **This product gets hot during use. Please note that even surfaces which are not used for cooking on will become very hot. Since some people are more sensitive to temperature than others, the product should be handled with CAUTION. Only touch the handle or other gripping surfaces and always wear heatproof gloves or mitts. Always let all other surfaces cool before touching them.**
- **Never cover the product with any type of material during use.**
- The product may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge provided they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Never let children play with the product.
- Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised by an adult.
- Keep the product and its mains lead out of reach of children under the age of 8.
- Never leave the product unattended while in use.

- Never use the product in conjunction with a timer or other timer-controlled equipment.
- Make sure that your hands are completely dry when unplugging the product from the wall socket.
- Only operate the product in well-ventilated areas. Leave a gap of at least 15 cm (6") on every side of product for air to circulate freely.
- The product must only be use when placed on a firm, flat and heat-resistant surface.
- Never expose the product to sustained sunlight or place it next to a stove or other heat source.
- Never place the product onto a hot cooker or into an oven.
- Make sure that the product is not in contact with curtains, clothing, towels or other combustible material when it is in use.
- Never move the product until it has completely cooled.
- Never place metal objects such as cutlery or saucepan lids onto the cooking plates. Doing so could cause the object to get hot.
- Place the items of food in such a way that their weight is spread evenly over the cooking grate. Max weight: 2 kg.
- The product is intended for outdoor use only.
- Place the product where there is no risk of people tripping over its mains lead.
- Never use the product if your hands are moist or wet.
- Do not place the product where there is a risk of it falling into water or other type of liquid. If the product has fallen into water, **do not touch it**. Unplug the product from the electrical socket immediately.
- Never use charcoal, briquettes or other combustible materials together with the product.
- Only use accessories that are recommended by the manufacturer or retailer.
- Never lay the mains lead over hot surfaces, sharp edges or corners.

- The mains lead should be checked regularly. Never use the product if the mains lead or plug is damaged. Never use the product if it is defective or damaged in any way, has been dropped or if any water or other liquid has entered the housing.
- If it is necessary to use an extension lead with the product, ensure that the cable is suitable for the purpose.
- Do not use the product to cook frozen food. All food must be thawed before cooking it on the grill.
- Never use the product in conjunction with a timer or other timer-controlled equipment.
- The product should only be connected to a 230 V AC, 50 Hz earthed mains outlet protected by a 30 mA residual current device (RCD).
- Never attempt to modify the product in any way. Repairs must only be carried out by qualified service technicians and only using genuine spare parts.
- The mains lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, qualified service facility or qualified technician.
- The product is only intended for normal domestic use and only in the manner described in this instruction manual.

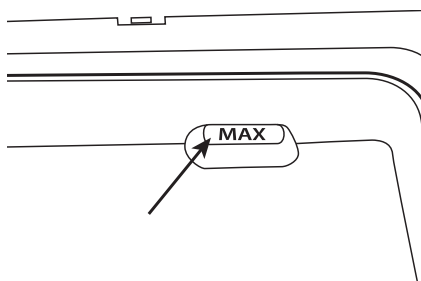
Before initial use

- Hand wash the cooking grates and dry them completely before you use the grill for the first time.
- The heating element can emit some smoke the first time you turn on the grill. This is normal, it is residue from the manufacturing process being burnt off.

Instructions for use

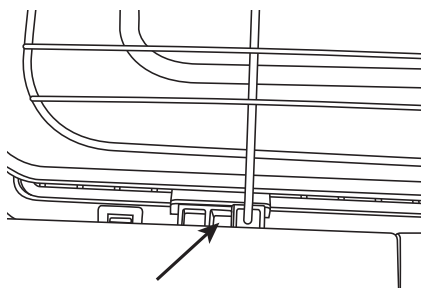
⚠ Never use charcoal or briquettes with the grill. The product must only be used in the way described in this instruction manual.

1. Pour cold water into the tray. **△** Fill only up to the maximum mark. The water enables heat to be distributed better over the entire cooking surface.
2. Place the food directly onto the cooking grate. Never use a saucepan, frying pan or aluminium foil on the cooking grate.
3. Turn on the grill by turning the temperature control knob clockwise. Experiment until you reach the desired temperature. When the set temperature has been reached, the indicator light will go out.



4. The cooking grate can be set to three different positions.
5. When you have finished cooking, always turn the temperature down to zero and disconnect the mains lead from the wall socket.

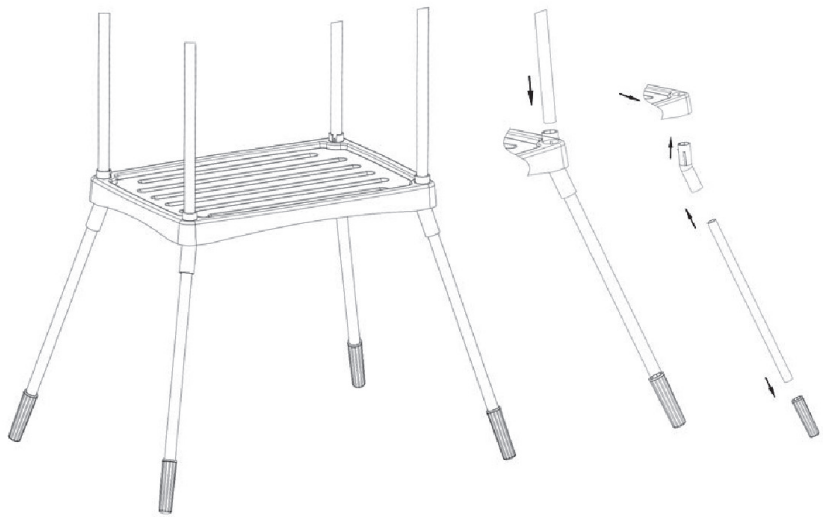
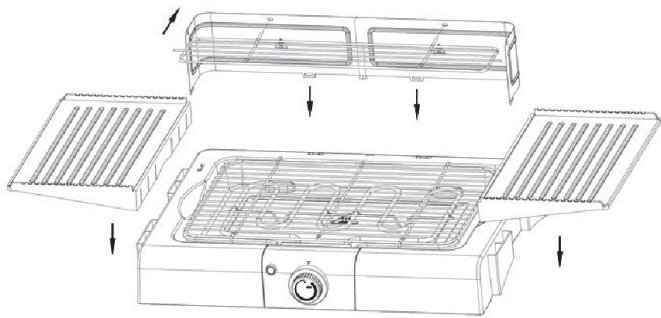
i The safety cut-off prevents the heating element from being turned on when it is not attached to the grill. If the heating element does not turn on when it is attached to the grill, check that it is correctly fitted.



Care and maintenance

- **⚠** Never immerse the heating element and the temperature control in water or other liquid.
- Always unplug the lead from the wall socket and let the grill cool down completely before cleaning.
- Clean the grill using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Unplug the mains lead from the wall socket and store the grill in a dry, dust-free environment out of the reach of children whenever it is not to be used for an extended period.

Assembly



Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Rated voltage	220–240 V AC, 50/60 Hz
Power	2200–2400 W
Size (W x D x H)	93 x 55 x 96 cm

Elgrill

Art.nr 31-6047 Modell BQ1703XL-SWGF

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet



Varning! Heta ytor!

- **Produkten värms upp vid användning. Även ytor som inte används för tillredning av matvaror blir mycket heta. Eftersom temperaturer uppfattas olika av olika personer ska produkten användas med FÖRSIKTIGHET. Vidrör endast handtag eller andra greppytter och använd alltid värmetåliga handskar. Låt alltid övriga ytor kallna innan de vidrörs.**
- **Produkten får aldrig täckas över med någon typ av material vid användning.**
- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro.
- Håll produkten och dess nätsladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- Lämna aldrig produkten oövervakad när den används.

- Använd aldrig produkten tillsammans med timer eller annan tidsstyrd utrustning.
- Se till vara helt torr om händerna när du drar ut stickproppen ur vägguttaget.
- Se till att alltid använda produkten i väl ventilerade utrymmen. Håll ett avstånd på minst 15 cm (6") på alla sidor så att luft kan cirkulera runt produkten.
- Produkten får endast användas på en plan, stabil och värmetålig yta.
- Placera aldrig produkten nära en kamin, i ihållande solljus eller nära någon annan typ av värmekälla.
- Placera aldrig produkten på en varm spis eller i en ugn.
- Se till att produkten inte har kontakt med gardiner, klädesplagg, handdukar eller annat brännbart material när den används.
- Flytta aldrig produkten förrän den har svalnat helt.
- Placera aldrig metallföremål som t.ex. bestick eller kastrullock på grillgallret. Föremålen kan bli heta.
- Placera matvarorna så att vikten sprids jämnt över grillgallret. Maxvikt 2 kg.
- Produkten är endast avsedd för utomhusbruk.
- Placera produkten så att ingen riskerar att snubbla på nätkabeln.
- Hantera aldrig produkten om du är blöt eller fuktig om händerna.
- Placera aldrig produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Om produkten faller ner i vatten, **stoppa inte ner händerna i vattnet**, dra omedelbart ut stickproppen ur vägguttaget.
- Använd aldrig grillkol eller andra brännbara material tillsammans med denna produkt.
- Använd endast tillbehör som rekommenderats av tillverkaren eller försäljningsstället.

- Placera aldrig nätkabeln över heta ytor, skarpa kanter eller hörn.
- Nätkabeln bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig produkten om nätkabeln eller stickproppen är skadade. Använd den heller aldrig om den på något sätt fungerar onormalt, har tappats, skadats, eller utsatts för vatten eller annan vätska.
- Om du måste använda en skarvkabel till produkten, försäkra dig om att kabeln är lämplig för ändamålet.
- Använd inte produkten för att tillaga frysta matvaror. Alla matvaror ska vara tinade innan de tillagas.
- Produkten får aldrig anslutas via en timer eller annan form av tidsstyrning.
- Produkten får endast anslutas till ett jordat vägguttag med 230 V AC, 50 Hz som säkrats med en jordfelsbrytare (RCD) på 30 mA.
- Försök aldrig ändra eller modifiera produkten på något sätt. Alla reparationer ska utföras av kvalificerad servicepersonal och endast med originalreservdelar.
- Om nätkabeln skadats får den, för att undvika risk för elektrisk stöt eller brand, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.
- Produkten är endast avsedd för normalt bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.

Före första användning

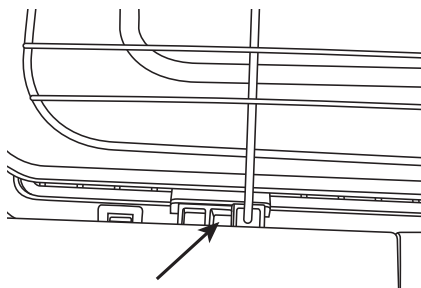
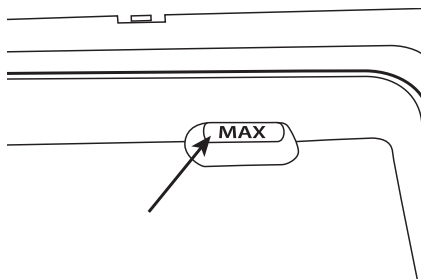
- Diska grillgallren och torka dem helt torra innan du grillar för första gången.
- Värmeelementet kan avge lite rök första gången du slår på grillen. Detta är helt normalt, det är rester från tillverkningen som bränns bort.

Användning

! Använd aldrig grillkol eller briketter i grillen! Den ska endast användas på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.

1. Häll kallt vatten i brickan. **△** Häll endast upp till maxmarkering. Vattnet gör att värmen sprids bättre över hela grillytan.
2. Lägg matvarorna direkt på grillgallret. Använd inte stekpanna, kastrull eller aluminiumfolie på grillgallret.
3. Slå på grillen genom att vrida temperaturvredet medurs. Prova dig fram till rätt temperatur. Indikatorlampan bredvid vredet släcks när inställd temperatur uppnåtts.
4. Grillgallret kan flyttas i 3 olika lägen.
5. När du grillat färdigt, vrid ner temperaturvredet helt och dra ut stickproppen ur vägguttaget.

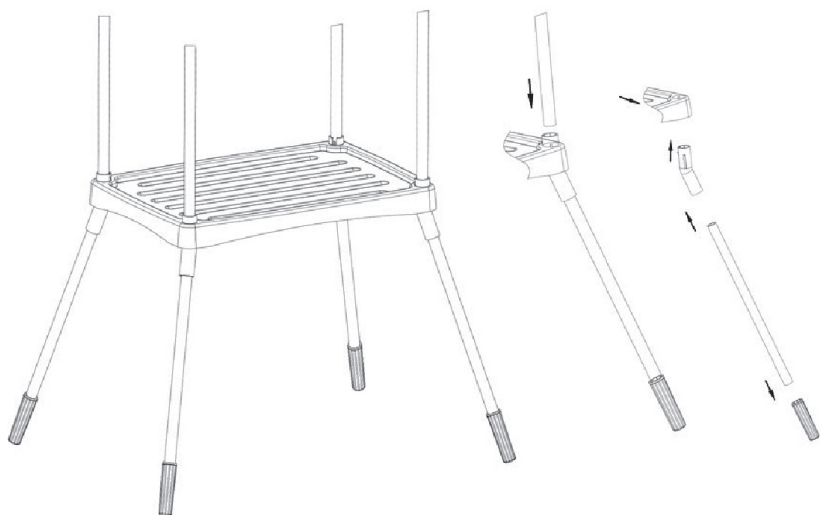
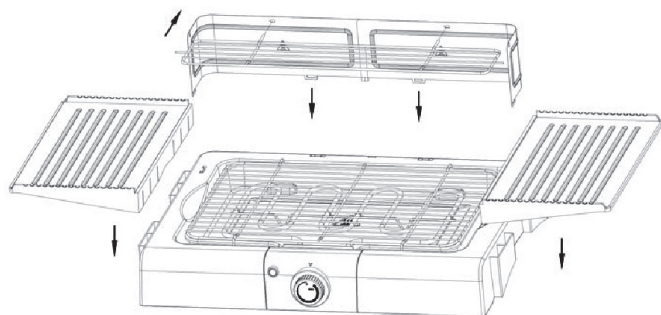
i Värmeelementet är utrustat med en säkerhetsbrytare som förhindrar att det slås på när det inte är monterat på grillen. Om värmeelementet inte slås på när det sitter i grillen, kontrollera att det är korrekt monterat.



Skötsel och underhåll

- **!** Sänk aldrig ner värmeelementet och temperaturvredet i vatten eller annan vätska.
- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget och låt grillen svalna helt före rengöring.
- Rengör grillen med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Dra ut stickproppen ur vägguttaget och förvara grillen torrt och dammfritt utom räckhåll för barn om den inte ska användas under en längre period.

Montering



Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Nätanslutning	220–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	2200–2400 W
Mått (B × D × H)	93 × 55 × 96 cm

Elgrill

Art.nr. 31-6047 Modell BQ1703XL-SWGF

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller om du har spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

Sikkerhet



Advarsel! Varme flater!

- **Produktet varmes opp under bruk. Også flater som ikke brukes til tilberedning av mat kan bli svært varme. Siden temperaturer oppfattes ulikt av ulike personer skal produktet brukes med FORSIKTIGHET. Berør kun håndtak eller andre gripeflater og bruk alltid varmebestandige hansker. La alltid øvrige flater avkjøles før de berøres.**
- **Produktet må aldri overdekkes med noen type materialer under bruk.**
- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og av personer med noen form for nedsatt funksjon eller manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring om sikker bruk. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruk av det.
- La aldri barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold kan utføres av barn fra 8 års alder under tilsyn av voksen person.
- Hold produkt og strømlledning utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
- Forlat aldri produktet uten tilsyn mens det er i bruk.
- Bruk aldri produktet sammen med tidsur eller liknende tidsstyrt utstyr.
- Sørg for at du er helt tørr på hendene når du trekker støpselet ut av strømuttaket.

- Produktet må kun brukes i godt ventilerte omgivelser. Hold en avstand på minst 15 cm på alle sider, sånn at luft kan sirkulere fritt rundt produktet.
- Produktet må kun brukes på et varmebestandig, plant og stabilt underlag.
- Plasser aldri produktet nær ovner, kontinuerlig sollys eller øvrige varmekilder.
- Grillen må ikke plasseres på en varm komfyr eller i en ovn.
- Sørg for at produktet ikke kommer i kontakt med noen form for tekstiler, f.eks. håndklær, gardiner, klær etc. eller annet brennbart materiale når det er i bruk.
- La produktet avkjøles helt før det flyttes på.
- Plasser aldri metallgjenstander, som f.eks. bestikk eller kasse-roller på grillplaten. De kan bli varme.
- Plassér maten sånn at vekten fordeles jevnt over grillristen. Maks vekt 2 kg.
- Produktet er kun beregnet til utendørs bruk.
- Plasser grillen slik at ingen risikerer å snuble i strømkabelen.
- Håndtér aldri produktet dersom du er våt eller fuktig på hendene.
- Plassér ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske. Dersom produktet faller ned i vann, **stikk ikke hendene i vannet**, trekk umiddelbart ut støpselet fra strøm-uttaket.
- Bruk aldri grillkull eller andre brennbare materialer i dette produktet.
- Bruk kun tilbehør som anbefales av produsent eller forhandler.
- Ikke legg strømkabelen over varme flater, eller rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømledning eller støpsel er skadet. Det må heller ikke brukes dersom det ikke fungerer normalt, har falt/veltet, er skadet eller blitt utsatt for vann eller annen væske.

- Hvis du må bruke skjøteledning, må du forsikre deg om at den er egnet til dette bruk.
- Produktet må ikke brukes for tilberedning av frosne matvarer. Alle matvarer må være opptint før de kan tilberedes.
- Produktet må aldri kobles til via timer/tidsur eller annen form for tidsstyring.
- Produktet må kun tilkobles et jordet strømuttak, 230 V AC, 50 Hz, som er sikret med jordfeilbryter (RCD) på 30 mA.
- Produktet må ikke modifiseres eller endres på noe måte. Alle reparasjoner skal utføres av kyndige fagpersoner og kun med originale reservedeler.
- Dersom strømledningen er skadet skal den, for å unngå elektrisk støt eller brann, kun skiftes av produsenten, på et serviceverksted eller av annen fagperson.
- Produktet er kun beregnet til vanlig bruk i hjemmet, slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.

Før første gangs bruk

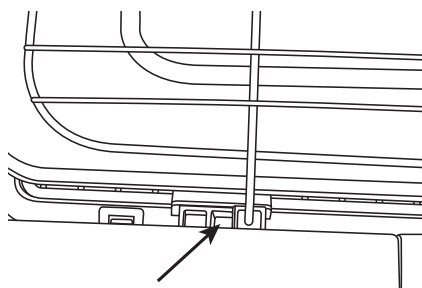
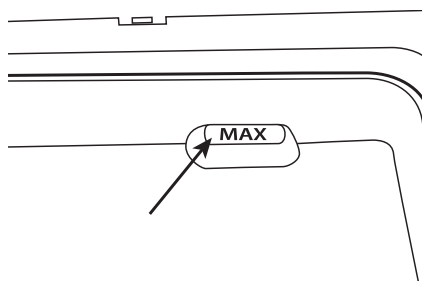
- Vask grillristene og tørk dem helt tørre før du griller for første gang.
- Varmeelementet kan avgi litt røyk første gangen du slår på grillen. Dette er helt normalt, det er rester fra produksjonen som brennes opp.

Bruk

! Bruk aldri grillkull eller briketter i grillen! Den skal kun brukes på den måten som er beskrevet i denne bruksanvisningen.

1. Hell kaldt vann i brettet. **△** Hell kun opp til maksmarkeringen. Vannet gjør at varmen spres bedre over hele grillflaten.
2. Legg maten på grillristen. Ikke bruk stekepanne, kasserolle eller aluminiumsfolie på grillristen.
3. Skru på grillen ved å dreie temperaturvrideren medurs. Prøv deg fram til riktig temperatur. Indikatorlampen ved siden av vrideren slukker når ønsket temperatur er oppnådd.
4. Grillristen kan flyttes i 3 ulike posisjoner.
5. Når du har grillert ferdig, skru temperaturen helt ned og trekk ut støpselet fra strømuttaket.

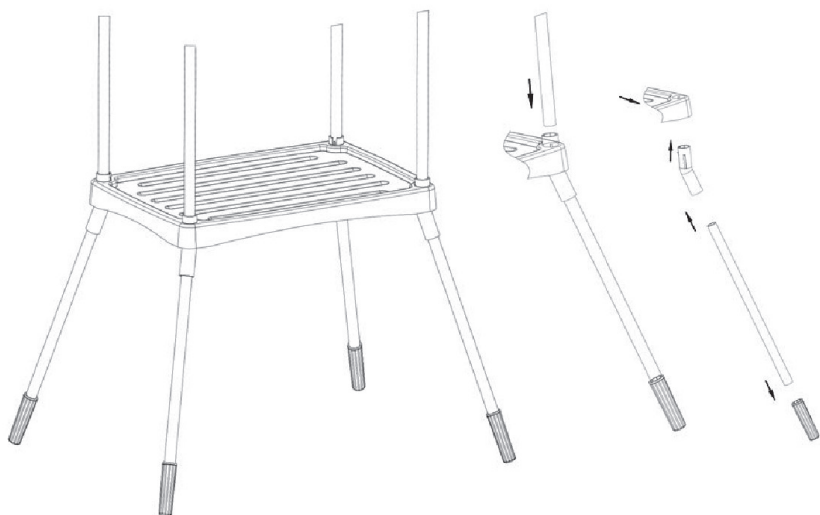
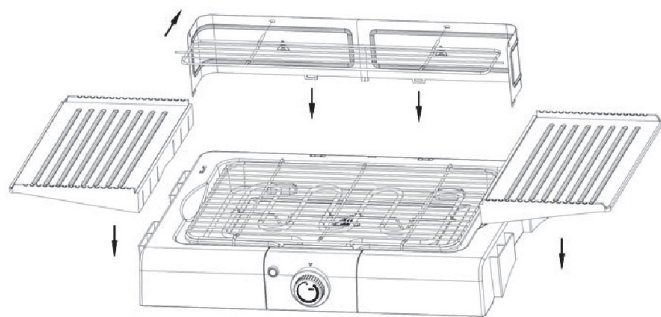
i Varmeelementet er utstyrt med en sikkerhetsbryter som forhindrer at den slås på når den ikke er montert på grillen. Dersom varmeelementet ikke slås på når det sitter i grillen, kontrollér at det er korrekt montert.



Vedlikehold

- **!** Senk aldri ned varmeelementet og temperaturvrideren i vann eller annen væske.
- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket og la grillen avkjøles før rengjøring.
- Rengjør grillen med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Trekk ut støpselet fra vegguttaket og oppbevar grillen tørt og støvfritt, utenfor barns rekkevidde, dersom den ikke skal brukes under en lengre periode.

Montering



Norsk

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil avfallshåndtering skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Når produktet skal kasseres, benytt de returhåndteringssystemer som finnes eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Nettspenning	220–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	2200–2400 W
Mål (B x D x H)	93 x 55 x 96 cm

Sähkögrilli

Tuotenro 31-6047 Malli BQ1703XL-SWGF

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus



Varoitus! Kuumia pintoja!

- **Laite kuumenee käytön aikana. Myös muut kuin ruoanvalmistukseen käytettävät pinnat kuumenevat erittäin paljon. Koska eri henkilöt kokevat lämpötilat eri tavoin, tulee laitetta käsitellä erittäin VAROVASTI. Kosketa vain kahvoja ja otepintoja ja käytä esim. suojakäsineitä. Anna kaikkien muiden pintojen jäähtyä ennen niiden koskettamista.**
- **Laitetta ei saa peittää millään materiaalilla käytön aikana.**
- Laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat. Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa.
- Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa päällä.
- Älä käytä laitetta ajastimen tai vastaavien varusteiden kanssa.
- Varmista, että kätesi ovat täysin kuivat ja irrota sen jälkeen pistoke pistorasiasta.

- Laitetta saa käyttää vain hyvin tuuletetuissa tiloissa. Pidä laitteen ympärillä jokaisella puolella vähintään 15 cm tyhjää tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään laitteen ympärillä.
- Laitteen saa sijoittaa ainoastaan tasaiselle, vakaalle ja kuumuutta kestäväälle pinnalle.
- Älä sijoita laitetta lämmönlähteen lähetyville, auringonvaloon tai kuumalle pinnalle.
- Älä sijoita laitetta kuuman lieden päälle tai kuumaan uuniin.
- Varmista, että laite ei ole kosketuksissa verhojen, vaatteiden, pyyhkeiden tai muiden helposti syttyvien materiaalien kanssa käytön aikana.
- Anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen siirtämistä.
- Älä aseta metalliesineitä, kuten aterimia tai kattiloiden kansia, grillilevylle. Esineet saattavat kuumentua.
- Aseta elintarvikkeet grilliritilän päälle niin, että paino jakautuu tasaisesti. Enimmäispaino 2 kg.
- Laite on tarkoitettu vain ulkokäyttöön.
- Sijoita laite niin, että virtajohto ei aiheuta kompastumisvaaraa.
- Älä käsittele laitetta kosteilla käsillä.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen. Jos laite putoaa veteen, **älä laita käsiäsi veteen**, vaan irrota virtajohto välittömästi pistorasiasta.
- Älä käytä laitteen kanssa grillihiliä tai muita palavia materiaaleja.
- Käytä ainoastaan valmistajan tai jälleenmyyjän suosittelemia varusteita.
- Älä sijoita virtajohtoa kuumien pintojen, terävien reunojen tai kulmien päälle.
- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut. Älä käytä laitetta jos se ei toimi normaalisti, jos se on pudonnut, vahingoittunut tai jos se on altistunut vedelle tai muille nesteille.
- Jos käytät jatkojohtoa, varmista että se on oikeanlainen.
- Älä käytä laitetta jäisten ainesten grillaamiseen. Kaikkien valmistettavien ainesten tulee olla sulia.

- Laitetta ei saa liittää ajastimeen tai muuhun aikaohjaimen.
- Laitteen saa liittää ainoastaan maadoitettuun, vikavirtasuojakytkimellä (RCD, laukeamisvirta 30 mA) suojattuun seinäpistorasiaan (230 V AC, 50/60 Hz).
- Älä muuta laitetta millään tavalla. Kaikki korjaukset tulee tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa tulee käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Vioittuneen virtajohdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huoltopiste tai valtuutettu ammattilainen. Näin vähennetään sähköiskujen ja tulipalojen riskiä.
- Laite on tarkoitettu normaaliin käyttöön kotona käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

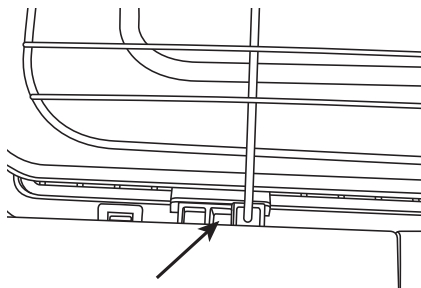
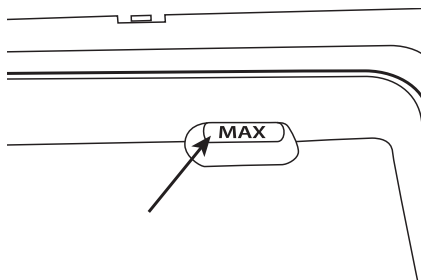
- Tiskaa grilliritilä ja anna sen kuivua ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Grillin vastuksista saattaa tulla hajua ja savua ensimmäisellä käyttökerralla. Tämä on täysin normaalia. Laitteessa oleva suojaainnoite palaa pois.

Käyttö

! Älä käytä grillihiiliä tai brikettejä grillissä! Grilliä saa käyttää vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

1. Kaada kylmää vettä alustaan. **△** Kaada ainoastaan max-merkintään asti. Veden ansiosta lämpö leviää tasaisesti koko grillin alle.
2. Aseta elintarvikkeet suoraan grilliritilälle. Älä käytä grilliritilällä paistinpannaa, kattilaa tai alumiinifoliota.
3. Kytke grilli päälle kääntämällä lämpötilanvalitsinta myötöpäivään. Parhaan lämpötilan löydät kokeilemalla. Merkkivalo sammuu, kun grilli on saavuttanut asetetun lämpötilan.
4. Grilliritilän voi asettaa kolmeen eri asentoon.
5. Käännä lämpötilanvalitsin kokonaan kiinni ja irrota virtajohto pistorasiasta, kun olet grillannut valmiiksi.

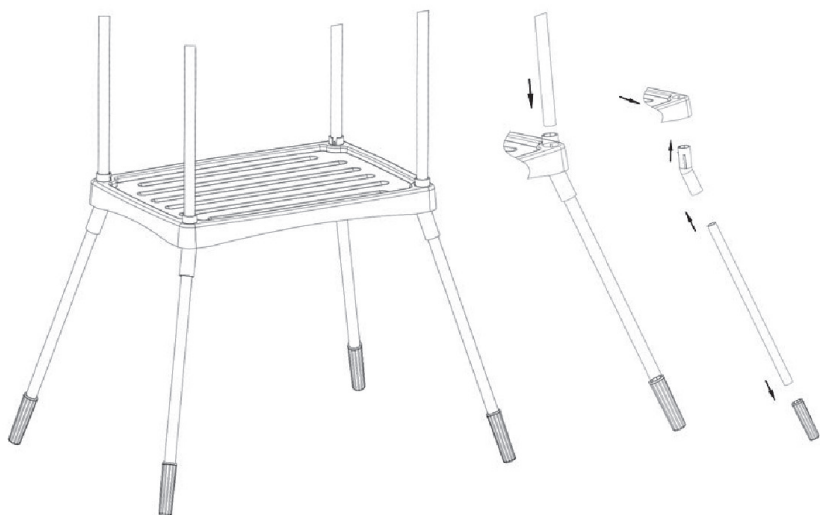
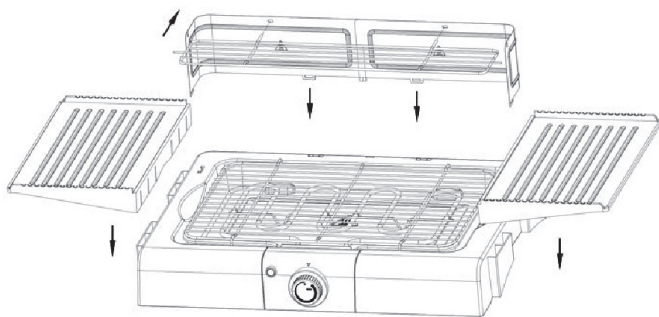
i Lämpövastuksessa on turvakytkin, joka estää vastusta käynnistymästä, kun se ei ole kiinni grillissä. Jos lämpövastus ei mene päälle, kun se on kiinni grillissä, varmista että se on asennettu kunnolla.



Huolto ja ylläpito

- **!** Älä upota lämpövastusta ja lämpötilanvalitsinta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Irrota virtajohto pistorasiasta ja anna grillin jäähtyä ennen puhdistusta.
- Puhdista grilli kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Jos grilliä ei käytetä pitkään aikaan, irrota pistoke pistorasiasta ja säilytä grilliä kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ulottumattomissa.

Asennus



Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Verkkovirtaliitäntä	220–240 V AC, 50/60 Hz
Teho	2200–2400 W
Mitat (L x S x K)	93 x 55 x 96 cm

Elektrogrill

Art.Nr. 31-6047 Modell BQ1703XL-SWGF

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise



Warnung: Heiße Oberflächen.

- **Das Gerät wird bei Benutzung heiß. Auch Oberflächen, die nicht direkt zur Zubereitung von Lebensmitteln benutzt werden, können heiß werden. Da Hitze von verschiedenen Personen individuell wahrgenommen wird, sollte das Gerät stets mit großer VORSICHT gehandhabt werden. Nur Griffe und andere Greifflächen berühren und dabei stets hitzebeständige Schutzhandschuhe tragen. Alle sonstigen Oberflächen stets abkühlen lassen, bevor sie angefasst werden.**
- **Das Gerät im Betrieb nie mit irgendeiner Art von Material abdecken.**
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Reinigung und Wartung können von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Das Gerät inklusive Netzkabel für Kinder unter 8 Jahren unzugänglich aufbewahren.

- Das Gerät im Betrieb nie unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät nie mit einer Zeitschaltuhr oder anderer zeitgesteuerter Ausrüstung verwenden.
- Vor dem Abziehen des Netzsteckers immer sicherstellen, dass die Hände vollkommen trocken sind.
- Das Gerät ausschließlich in gut belüfteter Umgebung betreiben. Das Gerät so aufstellen, dass zu allen Seiten mind. 15 cm Abstand bleiben, damit die Luft an allen Seiten frei zirkulieren kann.
- Das Gerät nur auf stabilen, ebenen und hitzebeständigen Oberflächen betreiben.
- Das Gerät nie in der Nähe einer Wärmequelle, wie z. B. eines Kamins, oder in direktem Sonnenlicht aufstellen.
- Das Gerät nie auf einen heißen Herd oder in einen Backofen stellen.
- Sicherstellen, dass das Gerät im Betrieb nicht in Kontakt mit Gardinen, Kleidung, Handtüchern oder anderem brennbaren Material kommt.
- Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor es umgestellt oder transportiert wird.
- Nie Metallgegenstände, wie z. B. Besteck oder Topfdeckel, auf den Grillrost legen. Die Gegenstände können heiß werden.
- Das Grillgut so auflegen, dass das Gewicht gleichmäßig über den Grillrost verteilt ist. Max. Belastung: 2 kg.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung im Freien geeignet.
- Das Gerät so aufstellen, dass niemand über das Netzkabel stolpern kann.
- Das Gerät nie mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
- Das Gerät immer so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann. Sollte das Gerät während der Benutzung in Wasser oder eine andere Flüssigkeit gefallen sein, **nie die Hände in die Flüssigkeit tauchen**, sondern sofort den Netzstecker ziehen.

- Nie Grillkohle oder andere brennbare Materialien zusammen mit dem Gerät benutzen.
- Nur Zubehör benutzen, das vom Hersteller oder Händler empfohlen wird.
- Das Netzkabel nie über heiße Flächen oder scharfe Kanten oder Ecken führen.
- Das Netzkabel regelmäßig auf Fehler überprüfen. Das Gerät nie benutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind. Das Gerät nie benutzen, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen oder beschädigt ist, oder in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht wurde.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels sicherstellen, dass dieses für das Gerät geeignet ist.
- Das Gerät ist nicht zur Zubereitung von gefrorenen Zutaten geeignet. Alle Zutaten müssen vor der Zubereitung aufgetaut sein.
- Das Gerät nur an Steckdosen mit Schutzkontakt (230 V AC, 50 Hz) und Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD, 30 mA) anschließen.
- Nie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren oder anderweitig Änderungen daran vorzunehmen. Alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern und mit originalen Ersatzteilen durchführen lassen.
- Zur Vermeidung von Stromschlägen und Bränden darf das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal ausgewechselt werden.
- Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Benutzung vorgesehen.

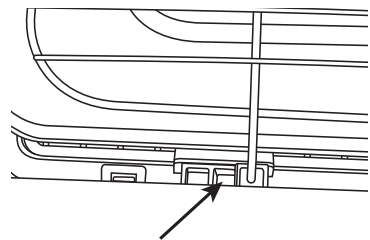
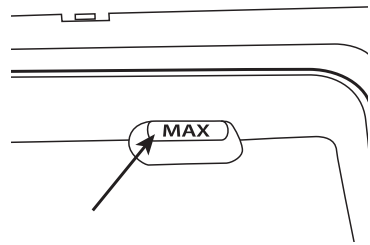
Vor dem ersten Gebrauch

- Die Grillroste vor der ersten Anwendung gründlich abwaschen und abtrocknen.
- Das Heizelement kann etwas Rauch absondern, wenn der Grill zum ersten Mal eingeschaltet wird. Dies ist völlig normal. Es handelt sich um Rückstände vom Herstellungsprozess, die nun verbrennen.

Bedienung

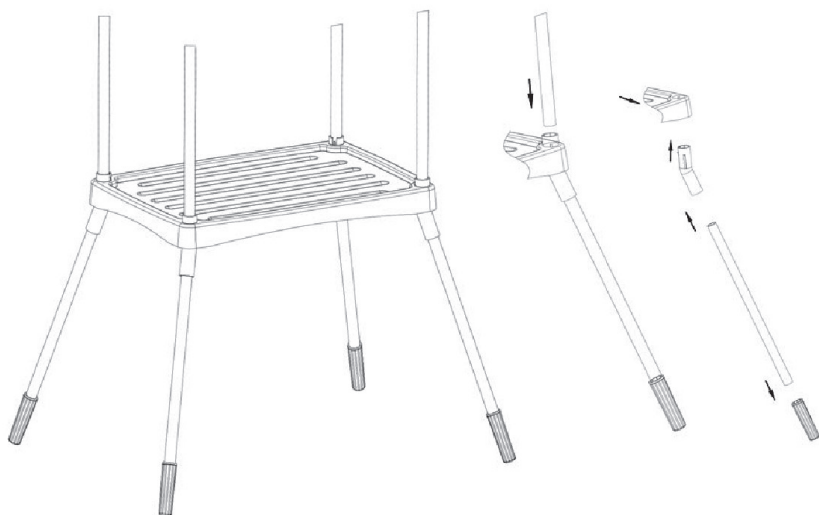
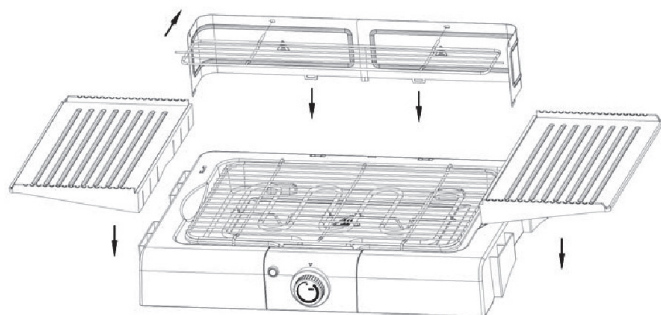
! Den Grill nie mit Grillkohle oder Briketts verwenden! Das Gerät darf ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwendet werden.

1. Kaltes Wasser in die Schale geben.
△ Die Schale dabei höchstens bis zur „MAX“-Markierung befüllen. Das Wasser bewirkt, dass sich die Wärme gleichmäßig über die gesamte Grillfläche verteilt.
2. Das Grillgut direkt auf den Grillrost legen. Keine Bratpfannen, Töpfe oder Aluminiumfolie auf dem Grillrost verwenden.
3. Den Grill durch Drehen des Temperaturreglers im Uhrzeigersinn einschalten. Die optimale Temperatur lässt sich durch vorsichtiges Testen ermitteln. Die Kontrollleuchte neben dem Temperaturregler erlischt, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist.
4. Der Grillrost kann auf drei verschiedene Höhen eingestellt werden.
5. Nach abgeschlossenem Grillvorgang den Temperaturregler ganz nach unten drehen und den Netzstecker abziehen.




i Das Heizelement ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der verhindert, dass das Heizelement eingeschaltet werden kann, wenn es nicht im Grill montiert ist. Wenn sich das Heizelement obwohl montiert nicht einschalten lässt, ist zu prüfen, ob es korrekt montiert wurde.

Montage



Pflege und Wartung

-  Heizelement und Temperaturregler nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Vor Pflege und Wartung stets den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel.
- Bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker ziehen und das Gerät trocken, staubfrei und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Gerät zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Gerätes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Gerät auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Betriebsspannung	220–240 V AC 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	2200–2400 W
Maße (B × T × H)	93 × 55 × 96 cm

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

United Kingdom

Customer Service Contact number: 020 8247 9300
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg

clas ohlson